



ภาคผนวก

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

Copyright© by Chiang Mai University  
All rights reserved

## ภาคผนวก ก

## เอกสารการพิทักษ์สิทธิกลุ่มตัวอย่าง

## ข้อมูลโครงการวิจัยและความยินยอมของอาสาสมัครที่เข้าร่วมโครงการ

## ส่วนที่ 1 ใบให้ข้อมูลโครงการวิจัย

เรียน อาสาสมัครผู้เข้าร่วมโครงการวิจัย (กลุ่มควบคุม)

ดิฉัน นางสาวลัดดา วงษ์พันธ์กุล นักศึกษาปริญญาโท สาขาการพยาบาลผู้ใหญ่ แผนก (ภาคพิเศษ) คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ ไคร่ขอเชิญท่านเข้าร่วมโครงการวิจัยเพื่อการค้นคว้าอิสระ โดยการวิจัยครั้งนี้จัดทำขึ้นมีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาผลของโปรแกรมการจัดการความเจ็บปวดต่อความเจ็บปวดของผู้ป่วยที่ได้รับการควบคุมการให้ยาระงับปวดด้วยตนเอง หอผู้ป่วย ออร์โธปิดิกส์ โรงพยาบาลมหาราชนครเชียงใหม่ โดยเปรียบเทียบความเจ็บปวดของผู้ป่วยระหว่างผู้ป่วยกลุ่มที่ได้รับโปรแกรมการจัดการความเจ็บปวดกับผู้ป่วยกลุ่มที่ได้รับการจัดการความเจ็บปวดตามปกติ

โครงการวิจัยครั้งนี้ เป็นการศึกษาขณะที่ท่านได้รับการดูแลในหอผู้ป่วยพักฟื้น หอผู้ป่วย ออร์โธปิดิกส์ชาย 1, 3 หอผู้ป่วยออร์โธปิดิกส์หญิง 1,3 และหอผู้ป่วยพิเศษ 8 (ออร์โธปิดิกส์) โรงพยาบาลมหาราชนครเชียงใหม่ การเข้าร่วมโครงการวิจัยนี้ท่านไม่ต้องเสียค่าใช้จ่ายใดๆ นอกเหนือจากค่ารักษาเดิมที่ท่านได้จ่ายตามปกติ และจะไม่ได้รับค่าตอบแทนเป็นเงินหรือสิ่งของอื่นๆ ผลสรุปจากการศึกษาครั้งนี้ จะเป็นแนวทางเพื่อนำไปพัฒนาคุณภาพการดูแลผู้ป่วยที่ได้รับการควบคุมการให้ยาระงับปวดด้วยตนเอง เพื่อให้เกิดประสิทธิภาพมากขึ้น

การเข้าร่วมโครงการวิจัยนี้จะไม่เกิดอันตรายหรือภาวะแทรกซ้อนใดๆ เกิดขึ้นกับท่าน เพราะยาระงับปวดที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ เป็นยาระงับปวดที่จะได้รับตามมาตรฐานการรักษาของโรงพยาบาลและผู้ป่วยหลังการผ่าตัดทุกรายจะได้รับอยู่แล้ว แต่ท่านอาจมีอาการที่เกิดจากฤทธิ์ข้างเคียงของยาระงับปวดที่ได้รับ ได้แก่ อาการคลื่นไส้ อาเจียน อาการคัน อาการง่วงซึม อย่างไรก็ตามอาการดังกล่าวอาจเกิดขึ้นได้ไม่ว่าจะให้ยาระงับปวดด้วยวิธีทางใด เมื่อพบอาการดังกล่าวท่านจะได้รับการดูแลให้การพยาบาลจนกระทั่งท่านมีอาการดีขึ้น ถ้าท่านมีอาการไม่ดีขึ้น เช่น มีอาการคลื่นไส้ อาเจียนหรือมีอาการง่วงซึมมากขึ้น และแพทย์วินิจฉัยได้ว่าเป็นผลมาจากการเข้าร่วมโครงการวิจัยครั้งนี้ ผู้วิจัยจะหยุดการศึกษาวิจัยทันทีและท่านจะได้รับการรักษาอย่างเต็มที่จนกว่าจะหายเป็นปกติ

ผู้วิจัยจะขอชี้แจงขั้นตอนการเข้าร่วมโครงการวิจัย ซึ่งมีระยะเวลาการเข้าร่วมโครงการวิจัย ประกอบด้วย 2 ระยะ คือ ระยะก่อนผ่าตัดและระยะหลังผ่าตัด ดังนี้ 1) ระยะก่อนผ่าตัด ท่านจะได้รับข้อมูลเกี่ยวกับข้อมูลและการดูแลเกี่ยวกับการจัดการความเจ็บปวดตามปกติโดยวิธีการใช้ยาและวิธีการไม่ใช้ยาจากพยาบาลที่ปฏิบัติงานในหอผู้ป่วย และได้รับข้อมูลเกี่ยวกับการควบคุมการให้ยาระงับปวดด้วยตนเองจากผู้วิจัย 2) ระยะหลังผ่าตัด ผู้วิจัยติดตามประเมินผลการจัดการความเจ็บปวดของผู้ป่วยในระยะ 48 ชั่วโมงแรกหลังผ่าตัด

หากท่านตัดสินใจเข้าร่วมโครงการวิจัยครั้งนี้ ผู้วิจัยจะขอให้ท่านลงนามในเอกสารแสดงการยินยอมการเข้าร่วมในโครงการวิจัย ซึ่งการเข้าร่วมโครงการวิจัยนี้จะอยู่ที่การตัดสินใจของท่าน ท่านไม่จำเป็นต้องเข้าร่วมการศึกษาวิจัยนี้หากว่าท่านไม่สมัครใจ ท่านมีสิทธิที่จะถอนตัวออกจากการศึกษาวิจัยได้ตลอดเวลา โดยแจ้งความประสงค์ที่จะถอนตัวออกจากการศึกษาวิจัยให้ผู้วิจัยทราบโดยท่านไม่ต้องอธิบายเหตุผลหรือผู้วิจัยจะหยุดการศึกษาวิจัยทันที ถ้าท่านได้รับการวินิจฉัยจากแพทย์ว่าไม่สามารถเข้าร่วมโครงการวิจัยได้ต่อไป ซึ่งท่านจะไม่มีภาระสูญเสียประโยชน์ใดๆ ที่ท่านควรได้รับ ข้อมูลส่วนตัวของท่านจะถูกเก็บเป็นความลับและใช้รหัสแทนชื่อจริงของท่าน การนำข้อมูลไปอภิปรายหรือพิมพ์เพื่อเผยแพร่จะทำในภาพรวมของผลการวิจัยเท่านั้นและสิทธิประโยชน์อื่นๆ อันเกิดจากผลการวิจัยจะปฏิบัติตามระเบียบข้อบังคับของมหาวิทยาลัยเชียงใหม่ ผู้วิจัยจะดำเนินการอย่างรัดกุม ปลอดภัย นอกจากนี้จะไม่มีการอ้างถึงถึงท่านโดยใช้ชื่อของท่านในการรายงานใดๆ ที่เกี่ยวกับการศึกษาวิจัยนี้ ท่านมีสิทธิตามกฎหมายที่จะเข้าถึงข้อมูลส่วนตัวของท่าน ถ้าท่านต้องการใช้สิทธิดังกล่าวกรุณาแจ้งให้ผู้วิจัยทราบ

หากท่านมีข้อสงสัยหรือต้องการข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับสิทธิของผู้เข้าร่วมโครงการวิจัยท่านสามารถติดต่อสอบถามได้ที่ ศาสตราจารย์เกียรติคุณ ดร. วิจิตร ศรีสุพรรณ ประธานคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ หมายเลขโทรศัพท์ 053-94-5033 (ในเวลาราชการ) และหากท่านมีคำถามเกี่ยวกับการศึกษาครั้งนี้ ท่านสามารถติดต่อกับผู้วิจัย คือนางสาวลัดดา วงษ์พันธ์กุล ได้ที่ หน่วยระงับปวด ภาควิชาวิสัญญีวิทยา คณะแพทยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ 110 ถนนอินทวโรด ตำบลศรีภูมิ อำเภอเมือง จังหวัดเชียงใหม่ หมายเลขโทรศัพท์ 08-6732305 และอาจารย์ที่ปรึกษา คือ รองศาสตราจารย์ นันทา เล็กสวัสดิ์ หมายเลขโทรศัพท์ 053-945017, 053-945041 (ในเวลาราชการ)

ลงนาม.....ผู้วิจัย

(นางสาวลัดดา วงษ์พันธ์กุล)

## ส่วนที่ 2 ใบแสดงความยินยอมผู้เข้าร่วมโครงการวิจัยของอาสาสมัคร

ข้าพเจ้านาย/นาง/นางสาว.....ได้รับ  
ข้อมูลและเข้าใจเกี่ยวกับโครงการวิจัยครั้งนี้ตามที่ผู้วิจัยได้ชี้แจงให้ทราบดังกล่าวมาแล้วข้างต้น  
ข้าพเจ้ามีความยินดีที่จะเข้าร่วมโครงการวิจัยเพื่อการค้นคว้าอิสระและขอลงลายมือชื่อไว้ เพื่อเป็น  
หลักฐานประกอบการตัดสินใจเข้าร่วมโครงการวิจัยเพื่อการค้นคว้าอิสระครั้งนี้ของข้าพเจ้า

ลงนาม.....(ผู้ยินยอม)

(.....)

ลงนาม.....(ผู้วิจัย)

(.....)

ลงนาม.....(พยาน)

(.....)

วันที่.....เดือน.....พ.ศ. ....

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่  
Copyright© by Chiang Mai University  
All rights reserved

## เอกสารการพิทักษ์สิทธิ์กลุ่มตัวอย่าง

### ข้อมูลโครงการวิจัยและความยินยอมของอาสาสมัครที่เข้าร่วมโครงการ

#### ส่วนที่ 1 ใบให้ข้อมูลโครงการวิจัย

เรียน อาสาสมัครผู้เข้าร่วมโครงการวิจัย (กลุ่มทดลอง)

ดิฉัน นางสาวลัดดา วงษ์พันธุ์กมล นักศึกษาปริญญาโท สาขาการพยาบาลผู้ใหญ่ แผนก ภาควิเศษ คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ ขอเชิญท่านเข้าร่วมโครงการวิจัยเพื่อ การค้นคว้าอิสระ โดยการวิจัยครั้งนี้จัดทำขึ้นมีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาผลของโปรแกรมการจัดการ ความเจ็บปวดต่อความเจ็บปวดของผู้ป่วยที่ได้รับการควบคุมการให้ยาระงับปวดด้วยตนเอง หอผู้ป่วย ออร์โธปิดิกส์ โรงพยาบาลมหาราชนครเชียงใหม่ โดยเปรียบเทียบความเจ็บปวดของผู้ป่วยระหว่าง ผู้ป่วยกลุ่มที่ได้รับโปรแกรมการจัดการความเจ็บปวดกับผู้ป่วยกลุ่มที่ได้รับการจัดการความเจ็บปวด ตามปกติ

โครงการวิจัยครั้งนี้ เป็นการศึกษาขณะที่ท่านได้รับการดูแลในหอผู้ป่วยพักฟื้น หอผู้ป่วย ออร์โธปิดิกส์ชาย 1, 3 หอผู้ป่วยออร์โธปิดิกส์หญิง 1,3 และหอผู้ป่วยพิเศษ 8 (ออร์โธปิดิกส์) โรงพยาบาลมหาราชนครเชียงใหม่ การเข้าร่วมโครงการวิจัยนี้ท่านไม่ต้องเสียค่าใช้จ่ายใดๆ นอกเหนือจากค่ารักษาเดิมที่ท่านได้จ่ายตามปกติ และจะไม่ได้รับค่าตอบแทนเป็นเงินหรือสิ่งของอื่นๆ ผลสรุปจากการศึกษาครั้งนี้จะเป็นแนวทางเพื่อนำไปพัฒนาคุณภาพการดูแลผู้ป่วยที่ได้รับการ ควบคุมการให้ยาระงับปวดด้วยตนเอง เพื่อให้เกิดประสิทธิภาพมากขึ้น

การเข้าร่วมโครงการวิจัยนี้จะไม่เกิดอันตรายหรือภาวะแทรกซ้อนใดๆ เกิดขึ้นกับท่าน เพราะยาระงับปวดที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ เป็นยาระงับปวดที่จะได้รับตามมาตรฐานการรักษาของ โรงพยาบาลและผู้ป่วยหลังการผ่าตัดทุกรายจะได้รับอยู่แล้ว และการรักษาพยาบาลที่เพิ่มเติมจาก การได้รับยาระงับปวดตามปกติ คือ แผนกกิจกรรมการให้ข้อมูลและการดูแล และการใช้เทคนิคการ ผ่อนคลายโดยการหายใจเข้าออกเป็นจังหวะ ซึ่งเป็นการทดลอง แต่ท่านอาจมีอาการที่เกิดจากฤทธิ์ ข้างเคียงของยาระงับปวดที่ได้รับ ได้แก่ อาการคลื่นไส้ อาเจียน อาการคัน อาการง่วงซึม อย่างไรก็ตาม อาการดังกล่าวอาจเกิดขึ้นได้ไม่ว่าจะให้ยาระงับปวดด้วยวิธีทางใด เมื่อพบอาการดังกล่าวท่านจะ ได้รับการดูแลให้การรักษาพยาบาลจนกระทั่งท่านมีอาการดีขึ้น ถ้าท่านมีอาการไม่ดีขึ้น เช่น มี อาการคลื่นไส้ อาเจียนหรือมีอาการง่วงซึมมากขึ้น และแพทย์วินิจฉัยได้ว่าเป็นผลมาจากการเข้าร่วม

โครงการวิจัยครั้งนี้ ผู้วิจัยจะหยุดการศึกษาวิจัยทันทีและท่านจะได้รับการรักษาอย่างเต็มที่จนกว่าจะหายเป็นปกติ

ผู้วิจัยจะขอชี้แจงขั้นตอนการเข้าร่วมโครงการวิจัย ซึ่งมีระยะเวลาการเข้าร่วมโครงการวิจัย ประกอบด้วย 2 ระยะ ดังนี้ 1) ระยะก่อนผ่าตัด ครั้งที่ 1 ช่วงบ่ายของวันก่อนผ่าตัด ท่านจะได้รับข้อมูลเกี่ยวกับเหตุผลและความจำเป็นของการรักษาด้วยการผ่าตัด วิธีการผ่าตัดและลักษณะบาดแผลหลังการผ่าตัด วิธีการประเมินความเจ็บปวดโดยใช้มาตรวัดชนิดที่เป็นตัวเลข การจัดการความเจ็บปวดโดยวิธีการใช้ยาที่ได้รับการควบคุมการให้ยาระงับปวดด้วยตนเอง ฤทธิ์ข้างเคียงที่อาจเกิดขึ้นจากยาระงับปวดที่ได้รับและวิธีการควบคุมการให้ยาระงับปวดด้วยตนเองไม่ถูกต้อง และการจัดการความเจ็บปวดด้วยวิธีการไม่ใช้ยา ได้แก่ การใช้เทคนิคผ่อนคลายโดยการหายใจเข้าออกเป็นจังหวะ และครั้งที่ 2 ช่วงเย็นของวันก่อนผ่าตัด เปิดโอกาสให้สอบถามข้อมูลที่ยังไม่ชัดเจนและให้ข้อมูลเพิ่มเติม ให้ผู้ป่วยฝึกการใช้เทคนิคการผ่อนคลายโดยการหายใจเข้าออกเป็นจังหวะ 2) ระยะหลังผ่าตัด ให้ข้อมูลในส่วนที่ยังไม่ชัดเจนเกี่ยวกับวิธีการควบคุมการให้ยาระงับปวดด้วยตนเอง มีการกระตุ้นให้ผู้ป่วยใช้เทคนิคการผ่อนคลายโดยการหายใจเข้าออกเป็นจังหวะ เพื่อเสริมประสิทธิภาพพร้อมกับการใช้ยาในการลดความเจ็บปวดหลังผ่าตัด มีการติดตามเยี่ยมผู้ป่วยทุกวันและประเมินผลการจัดการความเจ็บปวดของผู้ป่วยในระยะ 48 ชั่วโมงแรกหลังผ่าตัด

หากท่านตัดสินใจเข้าร่วมโครงการวิจัยครั้งนี้ ผู้วิจัยจะขอให้ท่านลงนามในเอกสารแสดงการยินยอมการเข้าร่วมในโครงการวิจัย ซึ่งการเข้าร่วมโครงการวิจัยนี้จะอยู่ที่การตัดสินใจของท่าน ท่านไม่จำเป็นต้องเข้าร่วมการศึกษานี้หากว่าท่านไม่สมัครใจ ท่านมีสิทธิที่จะถอนตัวออกจากการศึกษาวิจัยได้ตลอดเวลา โดยแจ้งความประสงค์ที่จะถอนตัวออกจากการศึกษาวิจัยให้ผู้วิจัยทราบโดยท่านไม่ต้องอธิบายเหตุผล หรือผู้วิจัยจะหยุดการศึกษาวิจัยทันที ถ้าท่านได้รับการวินิจฉัยจากแพทย์ว่าไม่สามารถเข้าร่วมโครงการวิจัยได้ต่อไป ซึ่งท่านจะไม่มีผลสูญเสียประโยชน์ใดๆ ที่ท่านควรได้รับ ข้อมูลส่วนตัวของท่านจะถูกเก็บเป็นความลับและใช้รหัสแทนชื่อจริงของท่าน การนำข้อมูลไปอภิปรายหรือพิมพ์เพื่อเผยแพร่จะทำในภาพรวมของผลการวิจัยเท่านั้นและสิทธิประโยชน์อื่นๆ อันเกิดจากผลการวิจัยจะปฏิบัติตามระเบียบข้อบังคับของมหาวิทยาลัยเชียงใหม่ ผู้วิจัยจะดำเนินการอย่างรัดกุม ปลอดภัย นอกจากนี้จะไม่มีการอ้างถึงถึงท่านโดยใช้ชื่อของท่านในการรายงานใดๆ ที่เกี่ยวกับการศึกษาวิจัยนี้ ท่านมีสิทธิตามกฎหมายที่จะเข้าถึงข้อมูลส่วนตัวของท่าน ถ้าท่านต้องการใช้สิทธิดังกล่าวกรุณาแจ้งให้ผู้วิจัยทราบ

หากท่านมีข้อสงสัยหรือต้องการข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับสิทธิของผู้เข้าร่วมโครงการวิจัยท่านสามารถติดต่อสอบถามได้ที่ ศาสตราจารย์เกียรติคุณ ดร. วิจิตร ศรีสุพรรณ ประธานคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ หมายเลขโทรศัพท์ 053-94-5033

(ในเวลาราชการ) และหากท่านมีคำถามเกี่ยวกับการศึกษาครั้งนี้ ท่านสามารถติดต่อกับผู้วิจัย คือนางสาวลัดดา วงษ์พันธุ์กมล ได้ที่ หน่วยระดับปวศ ภาควิชาวิสัญญีวิทยา คณะแพทยศาสตร์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ 110 ถนนอินทวิโรด ตำบลศรีภูมิ อำเภอเมือง จังหวัดเชียงใหม่ หมายเลขโทรศัพท์ 08-6732305 และอาจารย์ที่ปรึกษา คือ รองศาสตราจารย์ นันทา เล็กสวัสดิ์ หมายเลขโทรศัพท์ 053-945017, 053-945041 (ในเวลาราชการ)

ลงนาม.....ผู้วิจัย  
(นางสาวลัดดา วงษ์พันธุ์กมล)

## ส่วนที่ 2 ใบแสดงความยินยอมผู้เข้าร่วมโครงการวิจัยของอาสาสมัคร

ข้าพเจ้านาย/นาง/นางสาว.....ได้รับ  
ข้อมูลและเข้าใจเกี่ยวกับโครงการวิจัยครั้งนี้ตามที่ผู้วิจัยได้ชี้แจงให้ทราบดังกล่าวมาแล้วข้างต้น  
ข้าพเจ้ามีความยินดีที่จะเข้าร่วมโครงการวิจัยเพื่อการค้นคว้าอิสระและขอลงลายมือชื่อไว้ เพื่อเป็น  
หลักฐานประกอบการตัดสินใจเข้าร่วมโครงการวิจัยเพื่อการค้นคว้าอิสระครั้งนี้ของข้าพเจ้า

ลงนาม.....(ผู้ยินยอม)  
(.....)

ลงนาม.....(ผู้วิจัย)  
(.....)

ลงนาม.....(พยาน)  
(.....)

วันที่.....เดือน.....พ.ศ. ...

## ภาคผนวก ข



เอกสารเลขที่ 029/2550

เอกสารรับรองโครงการวิจัย

โดย

คณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย คณะพยาบาลศาสตร์

มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

คณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ ขอรับรองว่า  
 โครงร่างการค้นคว้าแบบอิสระเรื่อง ผลของโปรแกรมการจัดการความเจ็บปวดต่อความเจ็บปวดของ  
 ผู้ป่วยที่ได้รับการควบคุมการให้ยาระงับปวดด้วยตนเอง หอผู้ป่วยออร์โธปิดิกส์ โรงพยาบาลมหาราชนคร  
 เชียงใหม่ (Effect of Pain Management Program on Pain of Patients Receiving Patients Controlled  
 Analgesia in Orthopedic Wards, Maharaj Nakorn Chiang Mai Hospital)

ของ นางสาวลัดดา วงษ์พันธ์กมล

สังกัด นักศึกษาปริญญาโท หลักสูตรพยาบาลศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาการพยาบาลผู้ใหญ่ แผนก

คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

ได้ผ่านการพิจารณาแล้ว เห็นว่าไม่มีการล่วงละเมิดสิทธิ ศักดิ์ภาพ และไม่ก่อให้เกิด  
 ภัยอันตรายแก่ผู้ถูกวิจัย

จึงเห็นสมควรให้ดำเนินการวิจัยในขอบข่ายของโครงการวิจัยที่เสนอได้ ตั้งแต่วันที่ออก  
 หนังสือรับรองฉบับนี้จนถึงวันที่ 6 มีนาคม 2551

หนังสือออกวันที่ 6 มีนาคม 2550

ลงนาม.....

(ศาสตราจารย์เกียรติคุณ ดร.วิจิตร ศรีสุพรรณ)

ประธานคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย

คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

ลงนาม.....

(รองศาสตราจารย์ ดร.วิภาดา ภูวนาวิกติกุล)

คณบดีคณะพยาบาลศาสตร์

คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่  
 Copyright© by Chiang Mai University  
 All rights reserved

## ภาคผนวก ก



เอกสารเลขที่ 122/2550

เอกสารรับรองโครงการวิจัยในมนุษย์

ชื่อ คณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย ชุดที่ 3 คณะแพทยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่  
ที่อยู่ 110 ถนนอินทวโรส ตำบลศรีภูมิ อำเภอเมือง จังหวัดเชียงใหม่ 50200

ชื่อหัวหน้าโครงการวิจัย นางสาวลัดดา วงษ์พันธ์กุล

สังกัด คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

ชื่อเรื่องโครงการวิจัย ผลของโปรแกรมการจัดการความเจ็บปวดต่อความเจ็บปวดของผู้ป่วยที่ได้รับการควบคุมการให้ยาระงับปวดด้วยตัวเอง หอผู้ป่วยออร์โธปิดิกส์ โรงพยาบาลมหาราชนครเชียงใหม่

| เอกสารที่รับรอง                            | เอกสารอ้างอิง                     |
|--------------------------------------------|-----------------------------------|
| โครงการวิจัย                               | ฉบับวันที่ 11 พฤษภาคม 2550        |
| หนังสือแสดงความยินยอม/ ข้อมูลสำหรับผู้ป่วย | ฉบับที่ 2.0 วันที่ 23 เมษายน 2550 |
| อัตรประวัติส่วนตัวหัวหน้าโครงการ           | อยู่ในโครงการวิจัย                |
| แบบสอบถาม                                  | ฉบับวันที่ 11 พฤษภาคม 2550        |

ผลการพิจารณา: คณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย ได้พิจารณาแล้ว มีมติ

[ ☒ ] เห็นชอบให้ดำเนินการวิจัยในขอบเขตที่เสนอได้

[ ☐ ] เห็นชอบให้ดำเนินการวิจัยได้ภายใต้เงื่อนไขข้างล่าง

กระบวนการพิจารณาโครงการวิจัย : เร่งพิเศษ (Expedited Review)

อนุมัติ ณ วันที่ 11 พฤษภาคม 2550 มีผลถึงวันที่ 11 พฤศจิกายน 2550

คณะกรรมการฯ ชุดนี้จัดตั้งและดำเนินการตาม GCPs และแนวทางจริยธรรมสากล กฎหมายและข้อบังคับที่เกี่ยวข้อง

ลงชื่อ ..... (ศาสตราจารย์เกียรติคุณ นายแพทย์ปิฎก กุลพงษ์)  
ประธานคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย

ลงชื่อ ..... (รองศาสตราจารย์ นายแพทย์นิเวศน์ นันทจิต)

คณบดีคณะแพทยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

## ภาคผนวก ง



## บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ คณะพยาบาลศาสตร์ (หน่วยบัณฑิตศึกษา งานบริการการศึกษา โทร. 6065, 9079)  
 ที่ ศร 0515 (04.1.2)/ 554 วันที่ 1 กุมภาพันธ์ 2550  
 เรื่อง ขอเรียนเชิญเป็นวิทยากรฝึกอบรมการจัดการกับความเจ็บปวด

เรียน ผู้ช่วยศาสตราจารย์ศรีนวล วิวัฒน์คุณูปการ

ด้วยนางสาววิไลลักษณ์ ชาพรหมมา รหัสประจำตัว 4792047 และนางสาวลัดดา วงษ์พันธ์กมล รหัสประจำตัว 4892081 นักศึกษาปริญญาโท หลักสูตรพยาบาลศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาการพยาบาลผู้ใหญ่ แผน ข ภาคพิเศษ คณะพยาบาลศาสตร์ มีความสนใจจะทำการศึกษาค้นคว้าแบบอิสระเกี่ยวกับความเจ็บปวด และมีความประสงค์จะเข้าฝึกอบรมเทคนิคการผ่อนคลายและการทำสมาธิในการจัดการกับความเจ็บปวดได้อย่างถูกต้อง เพื่อให้เกิดทักษะในการใช้เทคนิคในการจัดการกับความเจ็บปวด และสามารถนำไปฝึกกับผู้ที่เข้าร่วมโครงการวิจัยเพื่อการศึกษาค้นคว้าแบบอิสระเกี่ยวกับการจัดการกับความเจ็บปวดได้อย่างถูกต้อง

คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ จึงใคร่ขอเรียนเชิญท่านเป็นวิทยากรฝึกอบรมแก่นักศึกษาทั้ง 2 คนดังกล่าว ในวันที่ 7 กุมภาพันธ์ 2550 เวลา 09.00 – 12.00 น. ณ ศูนย์ความเป็นเลิศด้านการศึกษายาบาล ชั้น 2 อาคาร 2 คณะพยาบาลศาสตร์ เพื่อนักศึกษาจะได้นำความรู้ไปประกอบการทำวิจัยเพื่อการค้นคว้าแบบอิสระในเรื่องดังกล่าวอันจะเป็นประโยชน์ต่อการศึกษาทางทางพยาบาลต่อไป และหากท่านประสงค์จะติดต่อกับนักศึกษา สามารถติดต่อได้โดยตรงที่ นางสาววิไลลักษณ์ ชาพรหมมา หมายเลขโทรศัพท์ 06-6597986 และนางสาวลัดดา วงษ์พันธ์กมล หมายเลขโทรศัพท์ 086-6732305

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาอนุญาตด้วย จักเป็นพระคุณยิ่ง

(รองศาสตราจารย์ ดร.พรณพิไล ศรีอาภรณ์)

รองคณบดี ปฏิบัติราชการแทน

คณบดีคณะพยาบาลศาสตร์

## ภาคผนวก จ

## เครื่องมือที่ใช้ในการศึกษาและการเก็บรวบรวมข้อมูล

เครื่องมือที่ใช้ในการศึกษาและการเก็บรวบรวมข้อมูล ประกอบด้วย

ส่วนที่ 1 เครื่องมือในการดำเนินการศึกษา

1. โปรแกรมการจัดการความเจ็บปวด ที่ผู้ศึกษาสร้างขึ้นจากการทบทวนเอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง
2. คู่มือสำหรับผู้ป่วยที่ได้รับการจัดการความเจ็บปวดโดยการควบคุมการให้ยาระงับปวดด้วยตนเอง

ส่วนที่ 2 เครื่องมือที่ใช้ในการเก็บรวบรวมข้อมูล

1. แบบบันทึกข้อมูลส่วนบุคคล
2. แบบบันทึกข้อมูลความเจ็บป่วยและการรักษาพยาบาล
3. แบบประเมินความเจ็บปวดโดยใช้มาตรวัดความเจ็บปวดชนิดที่เป็นตัวเลข

## เครื่องมือที่ใช้ในการดำเนินการศึกษา

### โปรแกรมการจัดการความเจ็บปวดของผู้ป่วยที่ได้รับการควบคุมการให้ยาระงับปวดด้วยตนเอง

#### วัตถุประสงค์

เพื่อให้ผู้ป่วยได้รับข้อมูลและการดูแลในการจัดการความเจ็บปวดหลังผ่าตัดด้วยการควบคุมการให้ยาระงับปวดด้วยตนเอง

#### กลุ่มเป้าหมาย

ผู้ป่วยที่ได้รับการผ่าตัดกระดูกสันหลัง การผ่าตัดไส้ติ่งหรือไส้ติ่งกระตุกหักและการผ่าตัดเปลี่ยนข้อเข่า ข้อสะโพก ที่ได้รับการควบคุมการให้ยา  
ระงับปวดด้วยตนเอง

#### กิจกรรมพยาบาล

แผนกิจกรรมการให้ข้อมูลและการดูแลเกี่ยวกับ .....

##### 1. ระยะก่อนผ่าตัด

##### 1.1 ครั้งที่ 1 ช่วงบ่ายของวันก่อนผ่าตัด

1.1.1 .....

1.1.2 .....

1.1.3 .....

- 1.1.4 .....
- 1.1.5 .....
- 1.1.6 .....
- 1.1.7 .....
- 1.2 ครั้งที่ 2 ช่วงเย็นของวันก่อนผ่าตัด
  - 1.2.1 .....
  - 1.2.2 .....
- 2. ระยะหลังผ่าตัด
  - 2.1 .....
  - 2.2 .....
  - 2.3 .....
  - 2.4 .....

ผู้ดำเนินการ

นางสาวลัดดา วงษ์พันธุ์กมล

อุปกรณ์/สื่อการสอน

- 1. ....
- 2. ....

3. ....

#### ระยะเวลาการสอน

1. ระยะก่อนผ่าตัด ที่หอผู้ป่วย

1.1 .....

1.2 .....

2. ระยะหลังผ่าตัด .....

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

Copyright© by Chiang Mai University  
All rights reserved

แผนการให้ข้อมูลและการดูแลของผู้ป่วยที่ได้รับการควบคุมการให้ยาระงับปวดด้วยตนเอง

| วัตถุประสงค์                                            | กิจกรรมและเนื้อหา                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | อุปกรณ์/สื่อการสอน                                                                     | การประเมิน                                                                |
|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| -เพื่อสร้างสัมพันธภาพ<br>กับกลุ่มตัวอย่าง.....<br>..... | <p><u>ระยะก่อนผ่าตัด ครั้งที่ 1 ช่วงบ่ายของวันก่อนผ่าตัด</u></p> <p><b>การสร้างสัมพันธภาพ</b></p> <p>ผู้ศึกษากล่าวทักทายกลุ่มตัวอย่าง แนะนำตนเองด้วยท่าทางที่สุภาพและยิ้ม<br/>แย้มแจ่มใส ชี้แจงวัตถุประสงค์ของการศึกษา วิธีดำเนินการ.....<br/>.....</p> <p>เมื่อกลุ่มตัวอย่างยินยอมเข้าร่วมการศึกษา.....<br/>.....</p> | <p>1. ใบแจ้งการพิทักษ์<br/>สิทธิของผู้ป่วย</p> <p>2. แบบบันทึกข้อมูล<br/>ส่วนบุคคล</p> | <p>-กลุ่มตัวอย่าง.....<br/>.....</p> <p>-กลุ่มตัวอย่าง.....<br/>.....</p> |

| วัตถุประสงค์                            | กิจกรรมและเนื้อหา                                                                                                                                | อุปกรณ์/สื่อการสอน        | การประเมิน                |
|-----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------|
| <p>-กลุ่มตัวอย่าง.....</p> <p>.....</p> | <p>.....</p> <p>การให้ข้อมูลเกี่ยวกับเหตุผลและความจำเป็นของการรักษาด้วยการผ่าตัด</p> <p>ผู้ศึกษา.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> | <p>.....</p> <p>.....</p> | <p>.....</p> <p>.....</p> |



| วัตถุประสงค์ | กิจกรรมและเนื้อหา                                                                                                                                   | อุปกรณ์/สื่อการสอน | การประเมิน |
|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|------------|
|              | <div data-bbox="577 497 1368 513" style="text-align: center;">.....</div> <div data-bbox="577 963 1368 979" style="text-align: center;">.....</div> |                    |            |

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่  
 Copyright© by Chiang Mai University  
 All rights reserved

| วัตถุประสงค์ | กิจกรรมและเนื้อหา                                                                    | อุปกรณ์/สื่อการสอน | การประเมิน   |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------|
| <p>.....</p> | <p>การประเมินความเจ็บปวดโดยใช้มาตรวัดชนิดที่เป็นตัวเลข</p> <p>.....</p> <p>.....</p> | <p>.....</p>       | <p>.....</p> |

| วัตถุประสงค์              | กิจกรรมและเนื้อหา                                                                                                                            | อุปกรณ์/สื่อการสอน        | การประเมิน   |
|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|--------------|
| <p>.....</p> <p>.....</p> | <p>การให้ข้อมูลเกี่ยวกับการจัดการความเจ็บปวดโดยวิธีการใช้ยาที่ได้รับการควบคุม</p> <p>การให้ยาระงับปวดด้วยตนเอง</p> <p>.....</p> <p>.....</p> | <p>.....</p> <p>.....</p> | <p>.....</p> |

| วัตถุประสงค์ | กิจกรรมและเนื้อหา | อุปกรณ์/สื่อการสอน | การประเมิน   |
|--------------|-------------------|--------------------|--------------|
| <p>.....</p> | <p>.....</p>      |                    | <p>.....</p> |

| วัตถุประสงค์ | กิจกรรมและเนื้อหา                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | อุปกรณ์/สื่อการสอน | การประเมิน |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|------------|
|              | <div data-bbox="577 443 1377 454" style="border-top: 1px dotted black; height: 1px; margin-bottom: 10px;"></div> <div data-bbox="577 1034 1377 1045" style="border-top: 1px dotted black; height: 1px; margin-bottom: 10px;"></div> <div data-bbox="197 1193 421 1204" style="border-top: 1px dotted black; height: 1px;"></div> <div data-bbox="577 1209 1344 1220" style="border-top: 1px dotted black; height: 1px;"></div> |                    |            |

| วัตถุประสงค์ | กิจกรรมและเนื้อหา                                                                                    | อุปกรณ์/สื่อการสอน | การประเมิน                |
|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|---------------------------|
| <p>.....</p> | <p>วิธีใช้เครื่องควบคุมการจ่ายยา</p> <p>1. ....</p> <p>1.1 .....</p> <p>1.2 .....</p> <p>2. ....</p> |                    | <p>.....</p> <p>.....</p> |

| วัตถุประสงค์ | กิจกรรมและเนื้อหา                                                                                             | อุปกรณ์/สื่อการสอน        | การประเมิน                |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------|
|              | <p>3. ....</p> <p>4. ....</p> <p>5. ....</p> <p>.....การจัดการความเจ็บปวดด้วยวิธีการไม่ใช้ยา</p> <p>.....</p> | <p>.....</p> <p>.....</p> | <p>.....</p> <p>.....</p> |

| วัตถุประสงค์ | กิจกรรมและเนื้อหา                                   | อุปกรณ์/สื่อการสอน | การประเมิน |
|--------------|-----------------------------------------------------|--------------------|------------|
|              | <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> |                    |            |

| วัตถุประสงค์ | กิจกรรมและเนื้อหา                                                                                           | อุปกรณ์/สื่อการสอน | การประเมิน |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|------------|
|              | <div data-bbox="577 443 1377 1034"> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> </div> |                    |            |

| วัตถุประสงค์ | กิจกรรมและเนื้อหา                                           | อุปกรณ์/สื่อการสอน | การประเมิน |
|--------------|-------------------------------------------------------------|--------------------|------------|
|              | <p>1. ....</p> <p>2. ....</p> <p>3. ....</p> <p>4. ....</p> |                    |            |

| วัตถุประสงค์              | กิจกรรมและเนื้อหา                                                                          | อุปกรณ์/สื่อการสอน | การประเมิน   |
|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------|
| <p>.....</p> <p>.....</p> | <p><u>ระยะก่อนผ่าตัด ครั้งที่ 2 ช่วงเย็นของวันก่อนผ่าตัด</u></p> <p>.....</p> <p>.....</p> |                    | <p>.....</p> |

| วัตถุประสงค์              | กิจกรรมและเนื้อหา                                                                                                                | อุปกรณ์/สื่อการสอน | การประเมิน                |
|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|---------------------------|
| <p>.....</p> <p>.....</p> | <p style="text-align: center;"><u>ระยะหลังผ่าตัด</u></p> <p>ที่หอผู้ป่วยพักฟื้น</p> <p>1. ....</p> <p>2. ....</p> <p>3. ....</p> |                    | <p>.....</p> <p>.....</p> |

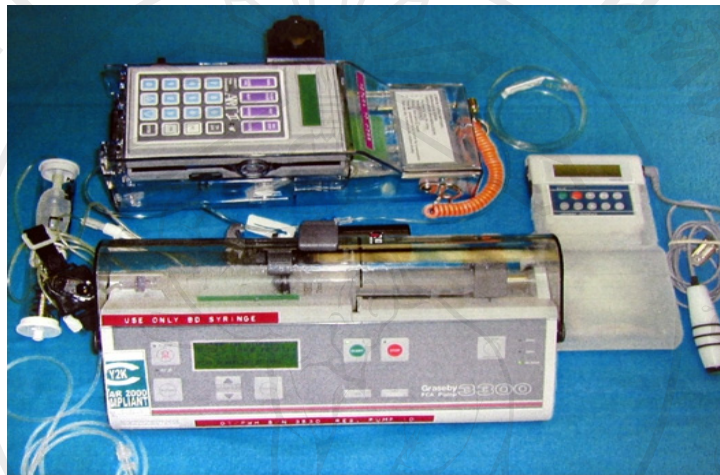
| วัตถุประสงค์ | กิจกรรมและเนื้อหา                                                        | อุปกรณ์/สื่อการสอน | การประเมิน |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------|--------------------|------------|
|              | <p>.....</p> <p>4. ....</p> <p>5. ....</p> <p>6. ....</p> <p>7. ....</p> |                    |            |

| วัตถุประสงค์ | กิจกรรมและเนื้อหา                                                               | อุปกรณ์/สื่อการสอน | การประเมิน |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------|------------|
|              | <p>ที่หอผู้ป่วย</p> <p>1. ....</p> <p>2. ....</p> <p>3. ....</p> <p>4. ....</p> |                    |            |

| วัตถุประสงค์ | กิจกรรมและเนื้อหา                                                                                                                     | อุปกรณ์/สื่อการสอน | การประเมิน |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|------------|
|              | <p>5. ....</p> <p>6. ....</p> <p>7. เมื่อสิ้นสุดการศึกษา ผู้ศึกษากล่าวขอบคุณและแจ้งการสิ้นสุดการศึกษา<br/>ให้กลุ่มตัวอย่างรับทราบ</p> |                    |            |

## คู่มือสำหรับผู้ป่วย

ที่ได้รับการควบคุมความการให้ยากระับปวดด้วยตนเอง



จัดทำโดย

นางสาวลัดดา วงษ์พันธ์กมล

รองศาสตราจารย์ นันทา เล็กสวัสดิ์

รองศาสตราจารย์ มรรยาท ญ นคร

ลิขสิทธิ์ในหนังสือสงวนลิขสิทธิ์  
Copyright© by Chiang Mai University  
All rights reserved

# เครื่องมือที่ใช้ในการเก็บรวบรวมข้อมูล

เลขที่.....

กลุ่ม ( ) คววม

( ) ทดลอง

## 1. แบบบันทึกข้อมูลส่วนบุคคล

1.1 อายุ.....ปี

1.2 เพศ ( ) หญิง ( ) ชาย

1.3 .....

1.4 .....

1.5 .....

1.6 .....

1.7 .....

1.8 .....

1.9 .....

1.10 .....

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

Copyright© by Chiang Mai University

All rights reserved

## 2. แบบบันทึกข้อมูลความเจ็บป่วยและการรักษาพยาบาล

2.1 .....

2.2 .....

2.3 .....

2.4 .....

2.5 .....

2.6 .....

2.7 .....

2.8 .....

2.9 .....

2.10 .....

2.11 .....

2.12 .....

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

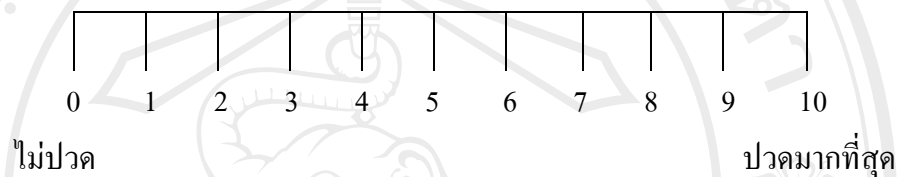
Copyright© by Chiang Mai University

All rights reserved

### 3. แบบประเมินความเจ็บปวดโดยใช้มาตรวัดความเจ็บปวดชนิดที่เป็นตัวเลข

คำชี้แจง ให้ผู้ป่วยประเมินคะแนนความเจ็บปวดของตนเองเมื่อรู้สึกตัวดี แล้วทำเครื่องหมายลงบนเส้นตรงที่ตรงกับความเจ็บปวดที่รู้สึกในขณะนั้น

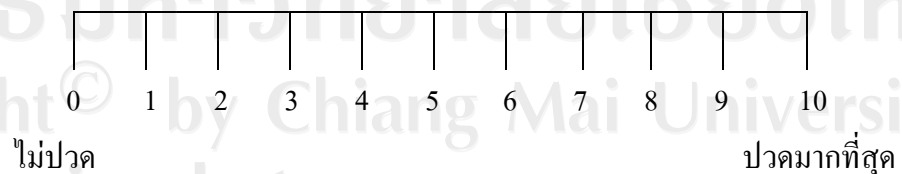
1. การประเมินคะแนนความเจ็บปวดของผู้ป่วยขณะอยู่ที่หอผู้ป่วยพักฟื้นก่อนได้รับการควบคุมการให้ยาระงับปวดด้วยตนเองโดยใช้เครื่องควบคุมการจ่ายยา



2. การประเมินคะแนนความเจ็บปวดของผู้ป่วยเมื่อครบ 24 ชั่วโมงแรกหลังผ่าตัดขณะได้รับการควบคุมการให้ยาระงับปวดด้วยตนเองโดยใช้เครื่องควบคุมการจ่ายยา



3. การประเมินคะแนนความเจ็บปวดของผู้ป่วยเมื่อครบ 48 ชั่วโมงแรกหลังผ่าตัดขณะได้รับการควบคุมการให้ยาระงับปวดด้วยตนเองโดยใช้เครื่องควบคุมการจ่ายยา



## ภาคผนวก จ

## ตารางแสดงรายละเอียดเพิ่มเติม

ตารางที่ จ1

จำนวน ร้อยละของกลุ่มตัวอย่างจำแนกตามการวินิจฉัยโรค ชนิดของการผ่าตัด จำนวนท่อระบายที่ได้  
ระยะเวลาการใส่ท่อระบาย และระยะเวลาที่ใช้เครื่อง PCA

| ลักษณะกลุ่มตัวอย่าง                | กลุ่มควบคุม (n=20) |        | กลุ่มทดลอง (n=20) |        |
|------------------------------------|--------------------|--------|-------------------|--------|
|                                    | จำนวน(คน)          | ร้อยละ | จำนวน(คน)         | ร้อยละ |
| <b>การวินิจฉัยโรค</b>              |                    |        |                   |        |
| SCS                                | 6                  | 30     | 6                 | 30     |
| C-spodylolisthesis                 | 2                  | 10     | 2                 | 10     |
| Fx. femer                          | 3                  | 15     | 3                 | 15     |
| Fx. neck of femer                  | 2                  | 10     | 2                 | 10     |
| Fx. tibia                          | 3                  | 15     | 3                 | 15     |
| Fx. ankle                          | 1                  | 5      | 1                 | 5      |
| OA knee                            | 2                  | 10     | 2                 | 10     |
| OA hip                             | 1                  | 5      | 1                 | 5      |
| <b>ชนิดของการผ่าตัด</b>            |                    |        |                   |        |
| Decompressive laminectomyL with PI | 6                  | 30     | 6                 | 30     |
| ACDF with plate                    | 2                  | 10     | 2                 | 10     |
| ORIF with plate and screw          | 7                  | 35     | 7                 | 35     |
| Hemiarthoplasty with Moor          | 2                  | 10     | 2                 | 10     |
| TKA                                | 1                  | 5      | 1                 | 5      |
| THA                                | 1                  | 5      | 1                 | 5      |
| <b>ชนิดของท่อระบายที่ได้</b>       |                    |        |                   |        |
| ใส่ (survac drain)                 | 20                 | 100    | 20                | 100    |
| ไม่ใส่                             | -                  | -      | -                 | -      |
| จำนวนท่อระบายที่ได้ (1 ท่อ)        | 20                 | 100    | 20                | 100    |
| ระยะเวลาการใส่ท่อระบาย (3 วัน)     | 20                 | 100    | 20                | 100    |
| ระยะเวลาที่ใช้เครื่อง PCA (3 วัน)  | 20                 | 100    | 20                | 100    |

## ตารางที่ ๓2

จำนวน ร้อยละของกลุ่มตัวอย่างจำแนกตามชนิดยาระงับปวดที่ได้ก่อนได้รับ PCA และชนิดยา NSAIDs

| ลักษณะกลุ่มตัวอย่าง                | กลุ่มควบคุม (n=20) |        | กลุ่มทดลอง (n=20) |        |
|------------------------------------|--------------------|--------|-------------------|--------|
|                                    | จำนวน(คน)          | ร้อยละ | จำนวน(คน)         | ร้อยละ |
| ชนิดยาระงับปวดที่ได้ก่อนได้รับ PCA |                    |        |                   |        |
| ได้ (Morphine)                     | 20                 | 100    | 20                | 100    |
| ไม่ได้                             | -                  | -      | -                 | -      |
| ชนิดของยา NSAIDs                   |                    |        |                   |        |
| Arcoxia 90 mg                      | -                  | -      | 2                 | 10     |
| Celeblex 200mg                     | 6                  | 30     | 6                 | 30     |
| DCF 25 mg                          | 5                  | 25     | 6                 | 30     |
| Prexige 400 mg                     | 9                  | 45     | 6                 | 30     |

## ภาคผนวก ข

## รายนามผู้ทรงคุณวุฒิ

## ผู้ทรงคุณวุฒิ

## สังกัด

- |                                                    |                                                                                             |
|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. ผู้ช่วยศาสตราจารย์แพทย์หญิงสัททยา ไพบูลย์วรชาติ | หัวหน้าหน่วยระงับปวดและฝังเข็ม<br>ภาควิชาวิสัญญีวิทยา คณะแพทยศาสตร์<br>มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ |
| 2. อาจารย์สุณีย์ จันทรมหเสถียร                     | ภาควิชาการพยาบาลศัลยศาสตร์<br>คณะพยาบาลศาสตร์<br>มหาวิทยาลัยเชียงใหม่                       |
| 3. คุณบุปผา จันทรจรัส                              | งานการพยาบาลผู้ป่วยออร์โธปิดิกส์<br>ฝ่ายการพยาบาล<br>โรงพยาบาลมหาราชนครเชียงใหม่            |

## ประวัติผู้เขียน

|                  |                                                                                                                                                                                                            |
|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ชื่อ-สกุล        | นางสาวลัดดา วงษ์พันธุ์กมล                                                                                                                                                                                  |
| วัน เดือน ปีเกิด | 19 มีนาคม 2507                                                                                                                                                                                             |
| สถานที่เกิด      | จังหวัดเชียงใหม่                                                                                                                                                                                           |
| ประวัติการศึกษา  | สำเร็จการศึกษาวิทยาศาสตร์บัณฑิต (สาขาพยาบาลและผดุงครรภ์)<br>มหาวิทยาลัยพายัพ ปีการศึกษา 2530<br>สำเร็จการศึกษาคหกรรมศาสตรบัณฑิต (สาขาโภชนาการอาหารของโรค)<br>มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมมาธิราช ปีการศึกษา 2534 |
| ประวัติการทำงาน  | พ.ศ. 2530-2547 พยาบาลวิชาชีพ 3-6<br>พ.ศ. 2547-ปัจจุบัน พยาบาลวิชาชีพ 6 หน่วยระงับปวดและฝังเข็ม<br>ภาควิชาวิสัญญีวิทยา คณะแพทยศาสตร์<br>มหาวิทยาลัยเชียงใหม่                                                |